

Informe de Rendición de Cuentas Escolar (SARC) correspondiente al año escolar 2019-20

Publicado durante 2020-21

Marshall Elementary School

1575 15TH ST, SAN FRANCISCO, CA 94103

Director: Peter Avila

Teléfono: 415-241-6280

Fax: 415-241-6547

Nombre del distrito: 714

Nombre del CA: 6041412

SAN FRANCISCO UNIFIED SCHOOL DISTRICT

Superintendente: Vincent Matthews

555 Franklin Street, San Francisco, CA 94102

Teléfono: 415-241-6000

Sitio Web: www.sfusd.edu

Contacto de SARC:

Research, Planning and Accountability

Ritu Khanna, Director Ejecutivo

Teléfono: 415-241-6454

Fax: 415-241-6035

Todas las escuelas de California están obligadas por la ley estatal a publicar el Informe de Rendición de Cuentas Escolar (School Accountability Report Card, SARC) a más tardar el 1 de febrero de cada año. El SARC contiene información sobre las condiciones y el rendimiento de cada escuela pública de California. De conformidad con la Fórmula de Financiamiento de Control Local (Local Control Funding Formula, LCFF), todas las agencias locales de educación (Local Educational Agency, LEA) están obligadas a elaborar un Plan de Rendición de Cuentas de Control Local (Local Control Accountability Plan, LCAP) que describa cómo pretenden cumplir los objetivos anuales específicos para cada escuela para todos los estudiantes, con actividades específicas para tratar las prioridades locales y estatales. Además, los datos que se provean en un LCAP deben ser coherentes con los datos que se provean en el SARC.

- Para obtener más información sobre los requisitos del SARC, consulte la página web sobre el SARC que mantiene el Departamento de Educación de California (California Department of Education, CDE) en <http://www.cde.ca.gov/ta/ac/sa/>.
- Vea este SARC en línea en los sitios web de la escuela o de la LEA.
- Para obtener más información sobre la LCFF o el LCAP, consulte la página web sobre la LCFF que mantiene el CDE en <http://www.cde.ca.gov/fg/aa/lc/>.
- Para obtener información adicional sobre la escuela, los padres y los miembros de la comunidad deben ponerse en contacto con el director de la escuela o la oficina del distrito.

Acerca de esta escuela

Misión y descripción de la escuela

Esta sección incluye información sobre la escuela en general y sobre sus metas y programas.

La Escuela Primaria Marshall es una comunidad escolar pequeña, que imparte con dedicación un plan de estudios riguroso, y al mismo tiempo mantiene un medio ambiente de aprendizaje positivo. Tenemos un programa completo de K a 5° grado, de Inmersión en dos idiomas inglés/español (TWI). Dicho programa proporciona la oportunidad a los estudiantes cuyo idioma natal es el inglés o el español, a que obtengan el idioma y la cultura de los dos idiomas, y con la meta de que su desempeño sea en ambos idiomas por igual y esté al nivel del 5° grado. El enfoque académico es que desarrollen el idioma español e inglés, que lo hablen, lean y escriban y adquieran conocimientos en ciencias. Los estudiantes participan en oportunidades educativas sobre el medio ambiente, asisten a los Talleres de Ciencias Mission, asimismo, participan en las actividades mensuales sobre el océano. Adicionalmente, a la escuela Marshall se le otorgó una beca, que proveerá de oportunidades de aprendizaje a los salones de clase, basadas en proyectos para el Siglo XXI. La escuela Marshall valora los aportes de los padres de familia, los profesores y la comunidad en la toma de decisiones conjuntas que incrementen el aprendizaje y promuevan el gusto por aprender.

Matriculación de alumnos según el grado escolar (año escolar 2019-20)

Esta tabla muestra el número de alumnos matriculados en cada grado en la escuela.

Grado escolar	Cantidad de alumnos
Jardín infantil	37
1.º Grado	44
2.º Grado	44
3.º Grado	41
4.º Grado	42
5.º Grado	35
6.º Grado	0
7.º Grado	0
8.º Grado	0
Enseñanza primaria	0

Grado escolar	Cantidad de alumnos
9.º Grado	0
10.º Grado	0
11.º Grado	0
12.º Grado	0
Enseñanza secundaria	0
Matriculación total	243

Matriculación de alumnos por grupo (año escolar 2019-20)

Esta tabla muestra el porcentaje de alumnos matriculados en la escuela e identificados como miembro de un grupo en particular.

<i>Grupo</i>	<i>Porcentaje de matriculación</i>
Afroamericanos	1.2
Amerindios o nativos de Alaska	0.8
Asiáticos	0.4
Filipinos	1.2
Hispanos o latinos	78.6
De las Islas del Pacífico	
Blancos (no hispanos)	13.6
Múltiple o sin respuesta	1.6
De escasos recursos económicos	70
Estudiantes de inglés como segunda lengua	62.6
Alumnos con discapacidades	7.4
Jóvenes bajo cuidado adoptivo temporal	
Estudiante sin hogar	21.4

Sección A (Condiciones de Aprendizaje) comienza en la página siguiente.

A. Condiciones del aprendizaje

Prioridad estatal: básica

El SARC brinda la siguiente información pertinente a la prioridad estatal básica - prioridad 1 (Basic State Priority [Priority 1]):

- el grado en el que los maestros son asignados correctamente y poseen acreditación completa en las materias y para los estudiantes que están enseñando;
- los alumnos tienen acceso a materiales didácticos de conformidad con los estándares; y
- las instalaciones escolares se mantienen en buenas condiciones.

Maestros con licencia

Esta tabla indica la cantidad de maestros asignados a la escuela con licencia completa, sin licencia y que enseñan fuera de su área de competencia. Puede encontrar información detallada sobre las licencias de los maestros en la página web del DataQuest en <http://dq.cde.ca.gov/dataquest/>.

Maestros	Escuela			Distrito
	2018-19	2019-20	2020-21	2020-21
Con licencia completa	11	12	13	2307
Sin licencia	5	1	1	156
Que enseñan fuera de su área de competencia	0	1	0	108

Asignación incorrecta de maestros y puestos vacantes

Esta tabla indica la cantidad de asignaciones incorrectas de maestros (docentes asignados sin autorización legal adecuada) y el número de puestos vacantes (puestos no cubiertos por un mismo maestro asignado para todo el curso desde el inicio del año o semestre escolar). Nota: La cantidad total de asignaciones incorrectas de maestros incluye la asignaciones incorrectas de maestros que enseñan inglés como segunda lengua.

Indicador	2018-19	2019-20	2020-21
Asignaciones incorrectas de maestros que enseñan inglés como segunda lengua	0	0	0
Total de asignaciones incorrectas de maestros	0	1	0
Puestos de maestros vacantes	0	0	0

Calidad, vigencia y disponibilidad de libros de texto y materiales didácticos

Para escuelas secundarias (grados 9-12)

El Distrito Escolar de San Francisco aprueba materiales para la enseñanza teniendo en cuenta una serie de parámetros y normas estatales, y proporciona suficientes libros de texto en las áreas básicas del currículo, como lectura y escritura en inglés, matemáticas, ciencias naturales y estudios sociales e historia, para que todos los estudiantes los utilicen en clase y se los puedan llevar a casa. Se proporcionaron también a los maestros de secundaria una serie de materiales nuevos en el área de la salud. Además, se proporcionaron materiales aprobados por la Junta Escolar con el fin de remediar todas las insuficiencias que se identificaron a través de una encuesta y otras actividades como consecuencia de la Audiencia Anual de Materiales para la Enseñanza, que se llevó a cabo el 6 de Octubre del 2020 ante la Junta de Educación. Todos los materiales que se autorizaron para la escuela secundaria contaron con una evaluación y acuerdo local, con el propósito de cumplir con los parámetros estatales para los grados 9-12. Existe un adecuado equipo de laboratorio para todas las clases de ciencias.

Para la escuela primaria y secundaria (grados K a 8)

El Distrito Escolar de San Francisco aprueba materiales para la enseñanza teniendo en cuenta una serie de parámetros y normas estatales. Así como, los que se encuentran en la lista de materiales autorizados por la junta de Educación Estatal, para los estudiantes de los grados K-8. El Distrito escolar proporciona suficientes libros de texto en las áreas básicas del currículo como lectura y escritura en inglés, matemáticas, ciencias naturales y estudios sociales e historia, para que todos los estudiantes los utilicen en clase y se los puedan llevar a casa. Para el 2019-2020, se proporcionaron materiales nuevos en el área de matemáticas para todos los estudiantes que se encontraban en los grados K-8. Se suministró también a los maestros y alumnos de escuela intermedia una serie de materiales nuevos en el área de la salud. Se reemplazaron aquellos que se utilizan en las áreas básicas del currículo, identificadas a través de una encuesta y otras actividades como consecuencia de la Audiencia Anual de Materiales para la Enseñanza, que se llevó a cabo el 6 de Octubre del 2020 ante la Junta de Educación.

Para que vean la lista completa de los libros que se emplean, naveguen el sitio Web:
<http://www.sfusd.edu> - Curriculum Standards/Instructional Resources

Condiciones adecuadas para las instalaciones escolares

Esta tabla muestra los resultados de la inspección más reciente del establecimiento escolar para determinar si la escuela se encuentra en buenas condiciones.

<i>Elemento inspeccionado</i>	<i>Estado</i>			<i>Reparaciones que necesita y medidas tomadas o planeadas</i>
	<i>Bueno</i>	<i>Adecuado</i>	<i>Malo</i>	
Sistemas: fugas de gas, calefacción, ventilac	X			
Interior: superficies internas	X			
Limpieza: limpieza general	X			
Eléctrico: sistemas eléctricos	X			
Baños/fuentes:	X			
Seguridad:	X			
Estructuras:	X			
Exterior:	X			

Resumen general del buen estado de las instalaciones de la escuela

Esta tabla muestra el resumen general de los resultados de la inspección más reciente realizada en la escuela.

<i>Elemento inspeccionado</i>	<i>Estado de la instalación</i>			
	<i>Ejemplar</i>	<i>Bueno</i>	<i>Adecuado</i>	<i>Malo</i>
Resumen general	X			
Fecha de inspeccion	Fall 2020			

Condiciones de las instalaciones escolares y mejoras planificadas

Esta sección incluye información sobre la condición del terreno, los edificios y los baños de la escuela según los últimos datos disponibles, y una descripción de las mejoras en las instalaciones que se hayan realizado recientemente o que se hayan planificado.

A nuestra escuela se ubica en el corazón cultural del Distrito de la Mission. Tiene un patio central que es como un jardín de recreo y al centro hay bancas cubiertas de azulejos de forma circular. Cuenta con 12 salones de clases, uno para los profesores, uno para el especialista de recursos didácticos (RSP/Lenguaje) y dos oficinas alrededor del patio. La escuela tiene un laboratorio de computadoras Macintosh modernas, una biblioteca nueva y un salón para los padres con acceso a las computadoras. El conserje mantiene limpios los dos baños uno en el primer piso y otro en el segundo. Al edificio se hicieron remodelaciones en cumplimiento con la ley para las personas discapacitadas (ADA), incluyendo bebederos, puertas y pasillos accesibles para las personas en silla de ruedas. Todos los baños, cocina, oficina y salón de conferencias se remodelaron, y todos los salones de clases tienen ventanas nuevas. Como parte adicional del bono, Marshall recibió \$150,000.00 dólares para reforestar y enverdecer nuestro patio de juegos, y la comunidad colabora con el distrito en la nueva fase de diseño. Además, tiene un elevador funcionando correctamente, y a los alrededores de la escuela, se les da mantenimiento en colaboración con el Departamento de Obras Públicas (DPW) y otras instancias.

Parte B (Alumno Outcomes) comienza en la página siguiente.

B. Resultados de los estudiantes

Prioridad estatal: Logro de los estudiantes

El SARC brinda la siguiente información pertinente a la prioridad estatal: Logro de los estudiantes (prioridad 4) .

- **Evaluaciones a nivel estatal** (por ejemplo, Exámenes del Rendimiento y Progreso de los Estudiantes de California [California Assessment of Student Performance and Progress, CAASPP], que incluye los Exámenes Sumativos Smarter Balanced [Smarter Balanced Summative Assessments] para los estudiantes de la población en educación general y los Exámenes Alternativos de California [California Alternate Assessments, CAAs] para artes del lenguaje inglés y lectoescritura [English Language Arts/Literacy, ELA] y matemáticas que se aplican en los grados del tercero al octavo y el undécimo. Los CAAs sustituyeron a los Exámenes Alternativos de Rendimiento de California (California Alternate Performance Assessment, CAPA) para ELA y matemáticas, que se eliminaron en 2015. Sólo los estudiantes que cumplen los requisitos pueden participar en los CAAs. Los elementos de los CAA se adhieren a los estándares de logro alternativos, que a la vez están vinculados con los Estándares Académicos Fundamentales de California (Common Core State Standards, CCSS) para los estudiantes con discapacidades cognitivas significativas; y
- El porcentaje de estudiantes que han completado con éxito los cursos para satisfacer los requisitos de ingreso a la Universidad de California (University of California), la Universidad Estatal de California (California State University) o secuencias didácticas o programas de estudio para carreras técnicas.

Resultados de los exámenes CAASPP en artes del lenguaje inglés y lectoescritura (ELA) y matemáticas para todos los estudiantes

<i>Subject</i>	<i>Porcentaje de estudiantes que alcanzaron o superaron los estándares del estado</i>					
	<i>Escuela</i>		<i>Distrito</i>		<i>Estado</i>	
	<i>2018-19</i>	<i>2019-20</i>	<i>2018-19</i>	<i>2019-20</i>	<i>2018-19</i>	<i>2019-20</i>
Lengua y literatura en inglés (ELA)/nivel de lectoescritura (3.º a 8.º y 11.º grado)	36	N/A	56	N/A	50	N/A
Matemáticas (3.º a 8.º y 11.º grado)	18	N/A	49	N/A	39	N/A

Nota: Las celdas con valores No Está Disponible no requieren datos.

Nota: Los datos del año escolar 2019-2020 no están disponibles. Debido a la pandemia del COVID-19, se emitió la Orden Ejecutiva N-30-20 para eximir a todos los estudiantes del requisito de los exámenes estatales para el año escolar 2019-2020.

Se muestran dos guiones seguidos (--) en la tabla cuando la cantidad de estudiantes que presentaron los exámenes es diez o menos, ya sea porque la cantidad de estudiantes en esta categoría es muy pequeña para obtener una precisión estadística o para proteger la privacidad de los estudiantes.

Nota: La cantidad de estudiantes que presentaron los exámenes incluye a todos los estudiantes que participaron en el examen independientemente de si recibieron una calificación; sin embargo, la cantidad de estudiantes que presentaron el examen no es la cantidad que se usó para calcular los porcentajes de los niveles de logro. Los porcentajes de los niveles de logro se calculan usando a los estudiantes que recibieron calificaciones.

Ver resultados sujeto - subgrupo en páginas siguientes:

Resultados de los exámenes CAASPP en ELA por grupo de estudiante
Grados del tercero al octavo y el undécimo (año escolar 2019–2020)

<i>Grupos de estudiantes</i>	<i>Matrícula total</i>	<i>Cantidad que presentó los exámenes</i>	<i>Porcentaje que presentó los exámenes</i>	<i>Porcentaje que no presentó los exámenes</i>	<i>Porcentaje que cumplió o superó los estándares</i>
Todos los estudiantes	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Hombres	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Mujeres	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Negros o afroestadounidenses	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Indígenas americanos o nativos de Alaska	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Asiáticos	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Filipinos	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Hispanos o latinos	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Nativos de Hawái u isla del Pacífico	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Blancos	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Dos o más razas	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Estudiantes de escasos recursos socioeconómicos	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Estudiantes de inglés como segunda lengua	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Estudiantes con discapacidades	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Estudiantes que reciben servicios de educación para inmigrantes	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Estudiantes bajo cuidado adoptivo temporal	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Estudiante sin hogar	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A

Nota: Las celdas con valores No Está Disponible no requieren datos.

Nota: Los datos del año escolar 2019-2020 no están disponibles. Debido a la pandemia del COVID-19, se emitió la Orden Ejecutiva N-30-20 para eximir a todos los estudiantes del requisito de los exámenes estatales para el año escolar 2019-2020.

Nota: Los resultados de los exámenes de ELA incluyen el Examen Sumativo Smarter Balanced y el CAA. El "porcentaje que cumplió o superó los estándares" se calcula tomando la cantidad total de estudiantes que cumplieron o superaron el estándar en el Examen Sumativo Smarter Balanced más la cantidad total de estudiantes que cumplieron el estándar en los CAA y dividiéndola por la cantidad total de estudiantes que participaron en ambos exámenes.

Se muestran dos guiones seguidos (--) en la tabla cuando la cantidad de estudiantes que presentaron los exámenes es diez o menos, ya sea porque la cantidad de estudiantes en esta categoría es muy pequeña para obtener una precisión estadística o para proteger la privacidad de los estudiantes.

Nota: La cantidad de estudiantes que presentaron los exámenes incluye a todos los estudiantes que participaron en el examen independientemente de si recibieron una calificación; sin embargo, la cantidad de estudiantes que presentaron el examen no es la cantidad que se usó para calcular los porcentajes de los niveles de logro. Los porcentajes de los niveles de logro se calculan usando a los estudiantes que recibieron calificaciones.

**Resultados de los exámenes CAASPP en matemáticas por grupo de estudiantes
Grados del tercero al octavo y el undécimo (año escolar 2019–2020)**

<i>Grupos de estudiantes</i>	<i>Matrícula total</i>	<i>Cantidad que presentó los exámenes</i>	<i>Porcentaje que presentó los exámenes</i>	<i>Porcentaje que no presentó los exámenes</i>	<i>Porcentaje que cumplió o superó los estándares</i>
Todos los estudiantes	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Hombres	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Mujeres	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Negros o afroestadounidenses	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Indígenas americanos o nativos de Alaska	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Asiáticos	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Filipinos	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Hispanos o latinos	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Nativos de Hawái u isla del Pacífico	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Blancos	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Dos o más razas	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Estudiantes de escasos recursos socioeconómicos	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Estudiantes de inglés como segunda lengua	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Estudiantes con discapacidades	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Estudiantes que reciben servicios de educación para inmigrantes	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Estudiantes bajo cuidado adoptivo temporal	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Estudiante sin hogar	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A

Nota: Las celdas con valores No Está Disponible no requieren datos.

Nota: Los datos del año escolar 2019-2020 no están disponibles. Debido a la pandemia del COVID-19, se emitió la Orden Ejecutiva N-30-20 para eximir a todos los estudiantes del requisito de los exámenes estatales para el año escolar 2019-2020.

Nota: Los resultados de los exámenes de matemáticas incluyen el Examen Sumativo Smarter Balanced y el CAA. El "porcentaje que cumplió o superó los estándares" se calcula tomando la cantidad total de estudiantes que cumplieron o superaron el estándar en el Examen Sumativo Smarter Balanced más la cantidad total de estudiantes que cumplieron el estándar en los CAA y dividiéndola por la cantidad total de estudiantes que participaron en ambos exámenes.

Se muestran dos guiones seguidos (--) en la tabla cuando la cantidad de estudiantes que presentaron los exámenes es diez o menos, ya sea porque la cantidad de estudiantes en esta categoría es muy pequeña para obtener una precisión estadística o para proteger la privacidad de los estudiantes.

Nota: La cantidad de estudiantes que presentaron los exámenes incluye a todos los estudiantes que participaron en el examen independientemente de si recibieron una calificación; sin embargo, la cantidad de estudiantes que presentaron el examen no es la cantidad que se usó para calcular los porcentajes de los niveles de logro. Los porcentajes de los niveles de logro se calculan usando a los estudiantes que recibieron calificaciones.

Resultados de los exámenes CAASPP en ciencias para todos los estudiantes
Porcentaje de estudiantes con una calificación de competente o avanzado

Materia	Escuela		Distrito		Estado	
	18-19	19-20	18-19	19-20	18-19	19-20
Ciencias (5°, 8° y 10° grado)	31	N/A	37	N/A	30	N/A

Nota: Las celdas con valores No Está Disponible no requieren datos.

Nota: Los datos del año escolar 2019-2020 no están disponibles. Debido a la pandemia del COVID-19, se emitió la Orden Ejecutiva N-30-20 para eximir a todos los estudiantes del requisito de los exámenes estatales para el año escolar 2019-2020.

Nota: En nuevo Examen de Ciencia de California (CAST) se administró operacionalmente por primera vez en el año escolar 2018-2019.

Resultados de los exámenes CAASPP por grupo de estudiantes
Quinto, octavo y décimo grado (año escolar 2019–2020)

Grupo de estudiantes	Matrícula total	Cantidad de estudiantes con calificaciones válidas	Porcentaje de estudiantes con calificaciones válidas	Porcentaje con un nivel competente o avanzado
Todos los estudiantes	N/A	N/A	N/A	N/A
Hombres	N/A	N/A	N/A	N/A
Mujeres	N/A	N/A	N/A	N/A
Negros o afroestadounidenses	N/A	N/A	N/A	N/A
Indígenas americanos o nativos de Alaska	N/A	N/A	N/A	N/A
Asiáticos	N/A	N/A	N/A	N/A
Filipinos	N/A	N/A	N/A	N/A
Hispanos o latinos	N/A	N/A	N/A	N/A
Nativos de Hawái u otra isla del Pacífico	N/A	N/A	N/A	N/A
Blancos	N/A	N/A	N/A	N/A
Dos o más razas	N/A	N/A	N/A	N/A
Estudiantes de escasos recursos socioeconómicos	N/A	N/A	N/A	N/A
Estudiantes de inglés como segundo idioma	N/A	N/A	N/A	N/A
Estudiantes con discapacidades	N/A	N/A	N/A	N/A
Estudiantes que reciben servicios de educación para inmigrantes	N/A	N/A	N/A	N/A
Jóvenes bajo cuidado adoptivo temporal	N/A	N/A	N/A	N/A
Estudiante sin hogar	N/A	N/A	N/A	N/A

Nota: Las celdas con valores No Está Disponible no requieren datos.

Nota: Los datos del año escolar 2019-2020 no están disponibles. Debido a la pandemia del COVID-19, se emitió la Orden Ejecutiva N-30-20 para eximir a todos los estudiantes del requisito de los exámenes estatales para el año escolar 2019-2020.

Cursos para la admisión a la Universidad Estatal de California y/o la Universidad de California

Esta tabla muestra dos mediciones correspondientes al año más reciente relacionadas con los cursos dados en la escuela y exigidos para la admisión a la Universidad de California (UC) y/o la Universidad Estatal de California (CSU). Puede encontrar información detallada sobre la matriculación de los estudiantes y la finalización de los cursos requeridos para la admisión a la UC/CSU en la página web del DataQuest en <http://dq.cde.ca.gov/dataquest/>.

<i>Medida del curso para UC/CSU</i>	<i>Porcentaje</i>
Estudiantes matriculados en cursos requeridos para la admisión a la UC/CSU en el 2019–20	N/A
Estudiantes graduados que completaron todos los cursos requeridos para la admisión a la UC/CSU en el 2018–19	N/A

Resultados del examen de aptitud física de California (año escolar 2019-20)

El examen de aptitud física de California se aplica a los alumnos de quinto grado , séptimo grado y noveno grado únicamente. Esta tabla indica el porcentaje de alumnos por grado que alcanzaron los estándares de buen estado físico correspondiente al período de prueba más reciente. Se puede encontrar información detallada sobre este examen y comparaciones de los resultados del examen de la escuela con los niveles del distrito y del estado en la página web titulada Physical Fitness Testing (Examen de aptitud física) del CDE en <http://www.cde.ca.gov/ta/tg/pf/>.

<i>Grado escola</i>	<i>Porcentaje de alumnos que alcanzaron un buen estado físico</i>		
	<i>Cuatro de seis estándares</i>	<i>Cinco de seis estándares</i>	<i>Seis de seis estándares</i>
5.º	N/A	N/A	N/A
7.º	N/A	N/A	N/A
9.º	N/A	N/A	N/A

Nota: Las celdas con valores No Está Disponible no requieren datos.

Nota: Los datos del año escolar 2019-2020 no están disponibles. Debido a la pandemia del COVID-19, se emitió la Orden Ejecutiva N-30-20 para eximir a todos los estudiantes del requisito de los exámenes estatales para el año escolar 2019-2020.

Parte C (Engagement) comienza en la página siguiente.

C. Participación

Prioridad estatal: Participación de los estudiantes

El SARC brinda la siguiente información pertinente a la prioridad estatal en cuanto la participación de los estudiantes - prioridad 5 (Pupil Engagement State Priority [Priority 5]):

- índices de abandono escolar en preparatoria; e
- índices de graduación de la preparatoria.

Porcentaje de graduación escolar y de deserción

Esta tabla indica los porcentajes anuales de deserción y graduación escolar correspondientes al período de tres años más reciente para el que existen datos disponibles. A fines de comparación, se incluyen datos a nivel de distrito y estado. Puede encontrar información detallada sobre los porcentajes de deserción y graduación en la página web del DataQuest en <http://dq.cde.ca.gov/dataquest/>.

Indicador	School			Escuela			Estado		
	17-18	18-19	19-20	17-18	18-19	19-20	17-18	18-19	19-20
Porcentaje de deserción (1 año)				13.1	11.2	30.9	9.1	9.6	9
Porcentaje de graduación escolar				73.1	72.1	64.6	82.7	83	84.5

Prioridad Estatal: Clima escolar

El SARC brinda la siguiente información pertinente a la prioridad estatal acerca del clima escolar – prioridad 6 (School Climate State Priority [Priority 6]):

- índices de suspensión de estudiantes;
- índices de expulsión de estudiantes; y
- otras medidas locales relacionadas con la sensación de seguridad.

Plan de seguridad escolar

Esta sección incluye información sobre el plan de seguridad integral de la escuela.

Marshall fue una de las primeras escuelas en implementar en su totalidad el plan interdisciplinario para casos de emergencia/desastres, en el que participan, una enfermera, un trabajador social y el personal. Cada salón de clases cuenta con mochilas que contienen artículos de emergencia, y la Asociación de Maestros y Padres de Familia (PTA) recolecta comestibles para casos de emergencia que les servirán a los estudiantes y el personal. Anualmente se revisa el plan de evacuación y seguridad, adicionalmente se hacen simulacros de diferentes situaciones, como, terremotos e incendios y/o se practica el cierre de las puertas por razones de seguridad. El equipo responsable en caso de crisis, revisa el plan de seguridad cada tres meses, para asegurar su cumplimiento y hacer los ajustes necesarios.

Suspensiones y expulsiones

Esta tabla muestra el promedio de suspensiones y expulsiones (cantidad total de incidentes dividido por la matriculación total) a nivel de la escuela y del distrito en los últimos tres años.

<i>Promedio</i>	<i>Escuela</i>			<i>Distrito</i>			<i>Estado</i>		
	<i>17-18</i>	<i>18-19</i>	<i>19-20</i>	<i>17-18</i>	<i>18-19</i>	<i>19-20</i>	<i>17-18</i>	<i>18-19</i>	<i>19-20</i>
Suspensiones	1.10	0.00	0.00	1.60	1.70	1.50	3.5	3.5	2.6
Expulsiones	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.02	0.1	0.1	0.06

Nota: Para 2019-20, datos recopilados entre julio y febrero, año escolar parcial debido a la pandemia COVID-19.

Nota: Los datos de las tasas de suspensiones y suspensiones a largo plazo del año escolar 2019-2020 no se pueden comparar con los datos del año anterior porque el año escolar 2019-2020 ha sido un año escolar parcial debido a la pandemia del COVID-19. Por lo tanto, sería inapropiado hacer cualquier comparación de las tasas de suspensiones y suspensiones a largo plazo del año escolar 2019-2020 con los años anteriores

Prioridad estatal: Participación de los padres

El SARC brinda la siguiente información pertinente a la prioridad estatal en cuanto a la participación de los padres - prioridad 3 (Parental Involvement State Priority [Priority 3]):

- los esfuerzos que el distrito escolar hace para procurar la contribución de los padres en la toma de decisiones para el distrito escolar y cada escuela.

Oportunidades de participación para los padres

Esta sección incluye información sobre las oportunidades para que los padres se involucren en las actividades escolares.

Las oportunidades de participación para los padres de familia, incluyen los programas semanales de los lunes, tales como Families as Readers (las familias como lectoras) donde los padres de familia les leen a los estudiantes en el salón de clases por 20 minutos. Después se reúnen con el coordinador de padres de familia y participan en talleres semanales para informarles sobre lo que sus hijos aprenden en el aula, exámenes, y los eventos futuros (sesiones comunitarias, actividades de lectura, matemáticas, ciencias, sesiones de la Asociación de Maestros y Padres de Familia (PTA), del Comité Directivo del Escuela (SSC) y del Comité Consejero para los Estudiantes de Inglés (ELAC). También invitamos a representantes de la Organización Padres de Familia por las Escuelas Públicas, quienes hablan de la participación de los padres de familia, del proceso de la matrícula escolar, de las reuniones entre maestros y familias, y otros temas. Los Voluntarios de San Francisco a favor de las Escuelas Públicas, eligió nuestra escuela para ofrecer varios talleres que incrementen la participación de las familias. Se espera que éstas colaboren participando en la escuela, con por lo menos 10 horas durante el año escolar, y para tal se cuenta con un programa de premiación mensual para los padres de familia.

Si usted está interesado en las oportunidades de participación de los padres, por favor póngase en contacto con el director de la escuela.

Peter Avila

415-241-6280

Sección D (Otra Información SARC) comienza en la página siguiente.

Section D - Otra información sobre el SARC

La información de esta sección debe incluirse en el SARC pero no se incluye en las prioridades estatales para la LCFF.

Tamaño promedio del grupo y distribución por tamaño del grupo(enseñanza primaria)

Esta tabla muestra, según el grado, el promedio de la proporción de estudiantes por maestro y la cantidad de salones correspondiente a cada categoría (rango total de alumnos por salón).

Grado escolar	Promedio del alumnado por clase	2017-18			Promedio del alumnado por clase	2018-19			Promedio del alumnado por clase	2019-20		
		Cantidad de salones				Cantidad de salones				Cantidad de salones		
		1-20	21-32	33+		1-20	21-32	33+		1-20	21-32	33+
Jardín	21		2		22		2		19	2		
1	21		1		22		2		22		2	
2	22		2		21	1	1		22		2	
3	22		2		20	1	1		21	1	1	
4	24		2		19	2			21		2	
5	22	1	1		20	2			18	2		
6												
Otro	23		1									

Consejeros académicos y otro personal auxiliar (año escolar 2019-20)

Esta tabla indica el número de consejeros académicos y demás personal auxiliar en unidades equivalentes a un puesto de tiempo completo (conocido en inglés como FTE) asignados en la escuela y el número promedio de alumnos por consejero académico. Un FTE equivale a un miembro del personal que trabaja a tiempo completo, pero también puede representar a dos miembros del personal que trabajan medio tiempo cada uno.

Puesto	Cantidad promedio de alumnos por consejero académico
Consejero académico	--

Puesto	Número de FTE asignados a la escuela
Consejero académico (desarrollo académico, social / conductual o profesional)	
Maestro de bibliotecas multimedia (bibliotecario)	
Personal de servicios de bibliotecas multimedia	
Psicólogo	
Trabajador social	
Enfermero/a	
Especialista en problemas de audición/lenguaje/habla	
Especialista en recursos (no de enseñanza)	
Otro	2.5

Gastos por alumno y sueldos de los maestros por plantel (año fiscal 2019-20)

Esta tabla muestra una comparación de los gastos por alumno en la escuela de fuentes no restringidas (básicas) con otras escuelas del distrito y en todo el estado, así como una comparación del sueldo promedio de los maestros en el plantel escolar con los sueldos a nivel estatal y del distrito. Puede encontrar información detallada sobre los gastos de la escuela en la página web sobre los gastos actuales en la educación (Current Expense of Education) en <http://www.cde.ca.gov/ds/fd/ec/>. También puede encontrar información sobre los salarios de los maestros en la página web sobre los beneficios y salarios certificados (Certificated Salaries and Benefits) en <http://www.cde.ca.gov/ds/fd/cs/>.

<i>Nivel</i>	<i>Total de gastos por alumno</i>	<i>Gastos por alumno (restringidas)</i>	<i>Gastos por alumno (no restringidas)</i>	<i>Sueldo promedio de un maestro</i>
Plantel escolar	\$7,405	\$391	\$7,014	\$75,872
Distrito	----	----	\$7,014	\$75,872
Diferencia porcentual (plantel escolar y distrito)	----	----	0%	0%
Estado	----	----	\$7,750.12	\$83,052
Diferencia porcentual (plantel escolar y estado)	----	----	-9%	-8%

Tipos de servicios financiados (año fiscal 2019-20)

Esta sección incluye información sobre los programas y servicios complementarios otorgados en la escuela a través de fondos por categorías u otras fuentes.

La escuela ofrece el Programa de Inmersión en dos Idiomas (TWI) desde K hasta el 5º grado, un programa de Educación Especial y un Programa con Especialista de Recursos Didácticos (RSP). El profesor encargado del RSP y un Terapeuta de Lenguaje colaboran con Marshall dos días a la semana. También contamos con los servicios de una enfermera escolar, un especialista en apoyo para el aprendizaje que colaboran dos días y medio por semana. Dentro de nuestras instalaciones contamos con un programa para después de clases, que lo administra la organización Mission Graduates. Hay 120 estudiantes inscritos en el programa académico y de enriquecimiento cultural, el que recientemente fue galardonado por su excelencia, por el departamento de Educación de los Estados Unidos, y será promovido en su portal de Internet junto con otros cinco centros. En Marshall tenemos el compromiso de conservar los salones pequeños con no más de 25 alumnos por maestro en todos los grados. Todos nuestros estudiantes realizan actividades prácticas de matemáticas y ciencias, durante su participación en los talleres de ciencia Mission Science, Instituto de Marin Headlands, y una gran variedad de oportunidades para paseos. Además del enfoque en las ciencias, los grados de 4º y 5º reciben clases de arte y música instrumental, mientras que los grados de K a 3º tienen clases de danza/movimiento. Nuestra bibliotecaria está en la escuela dos días a la semana, al igual que nuestro maestro de integración tecnológica. Todos los estudiantes reciben clases de computación una a la semana por 45 minutos. Finalmente, Marshall participará por dos años, en el programa del Distrito Escolar sobre Desarrollo Profesional en Educación Física. Por dos días a la semana contamos con la dedicación de un maestro de educación física, el cual provee instrucción para cada salón de clase una vez por semana, junto con el maestro del aula quien se capacita en esta materia. Como parte del programa, Marshall recibió \$10,000 de equipo que permanecerá en la escuela aún después de los dos años que el programa termine.

Sueldos administrativos y de maestros (año fiscal 2019-20)

Esta tabla muestra información a nivel del distrito sobre los sueldos de los maestros, directores y superintendentes, y compara estas cifras con los promedios estatales de los distritos de tipo y tamaño similares. La tabla también muestra los sueldos administrativos y de los maestros como un porcentaje del presupuesto del distrito y compara estas cifras con los promedios estatales de los distritos de tipo y tamaño similares. Puede encontrar información detallada sobre los sueldos en la página web sobre los beneficios y salarios certificados en <http://www.cde.ca.gov/ds/fd/cs/>.

<i>Categoría</i>	<i>Importe del distrito</i>	<i>Promedio estatal para los distritos en la misma categoría</i>
Sueldo de un maestro principiante	\$48,909	\$50,029
Sueldo de un maestro en el nivel medio	\$80,047	\$77,680
Sueldo de un maestro en el nivel más alto	\$100,094	\$102,143
Sueldo promedio de un director (educación primaria)	\$122,941	\$128,526
Sueldo promedio de un director (educación media)	\$128,942	\$133,574
Sueldo promedio de un director (educación superior)	\$133,360	\$147,006
Sueldo de un superintendente	\$310,000	\$284,736
Porcentaje del presupuesto correspondiente a los sueldos de maestros	32	33
Porcentaje del presupuesto correspondiente a los sueldos del personal administrativo	6	5

Cursos de nivel avanzado (2019-20)

Esta tabla muestra la cantidad de cursos de nivel avanzado (conocidos en inglés como AP) correspondientes al año más reciente, que la escuela ofrece por materia y el porcentaje de alumnos de la escuela matriculados en todos los cursos de AP. Puede encontrar información detallada sobre la matriculación de los estudiantes en los cursos de AP en la página web del DataQuest en <http://dq.cde.ca.gov/dataquest/>.

<i>Materia</i>	<i>Cantidad de cursos AP ofrecidos</i>	<i>Porcentaje de alumnos en cursos de AP</i>
Computación	0	----
Inglés	0	----
Bellas artes y artes escénicas	0	----
Lengua extranjera	0	----
Matemáticas	0	----
Ciencias	0	----
Ciencias sociales	0	----
Todos los cursos	0	

Desarrollo profesional

Esta sección incluye información sobre el calendario anual de la escuela para el desarrollo del personal para el período de tres años más reciente.

La capacitación profesional forma parte del plan académico y es un componente de ayuda pedagógica importante para los diferentes departamentos. El programa de capacitación profesional que proporciona el distrito ofrece oportunidades para que los profesores implementen el plan de estudios básico, actualicen sus conocimientos en los temas que enseñan, utilicen los datos de los estudiantes para que mejoren y adquieran nuevas estrategias de enseñanza. La capacitación para los líderes de las diferentes áreas lo facilita la oficina central, durante el año escolar cada escuela tiene algunos días completos de capacitación profesional para los educadores y padres de familia.

Fin del documento SARC.